

*** **

佳音

第四十六期
月刊

中華民國八十八年三月十五日創刊

中華民國九十二年三月十九日出刊

發行人：洪金枝

編輯群：謝聰惠 薛婷方

出版者：澎湖縣馬公市馬公國小

網址：<http://www.mkps.phc.edu.tw>

校長的話：二十一世紀贏家的語文

親愛的小朋友：



開學後，教務處辦理例行的學藝競賽，首先登場的是「閩南語說故事比賽」。

「閩南語」是澎湖人的「母語」——也就是「祖先的話」；阿公、阿嬤誕生在日據時代，日本統治者要求以日本話當做「國語」，可是日本的國民教育不普及，光靠短期的夜間補習班來教是不夠的，所以，阿公、阿嬤日常語言就是代代相傳的「母語」。

台灣光復後，國民政府推行的國語，又變成「北京話」，（就是現在學校上課和「國語」課所使用的語言）。阿公、阿嬤沒上過學，所以，當然沒有機會、不曉得怎麼學、也不想再學新的語言，所以，爺爺、奶奶，琅琅上口的，當然還是說得最溜的「閩南話」囉！在他們和自己的小孩（也就是爸爸媽媽這一代）溝通、表達的時候，理所當然，也是使用閩南母語了。

到了爸爸、媽媽要教自己的小孩，也就是小朋友你們，到底要選擇哪一種語文當母語呢？

因為，爸爸、媽媽自己全都受過教育，國語、母語，雙聲帶運用自如，以他們自己學習的經驗來推論：

不錯！「閩南話」是台灣比較常用的溝通方言，但是，不是唯一的方言呀！（台灣還有各種客家話、各種原住民話、各省南腔北調的方言哪！），沒有文字的「閩南方言」，也不方便當做學科學習的工具；反之，漢語體系的「國語」，是全世界使用人數最多的語言，也是目前學習各種學問和知識的主要工具，所以，為了減少小寶貝進入學校的學習困擾，不讓小寶貝輸在起跑點上，從小朋友牙牙學語開始，就直接教國語啦！

不過，這三年來，政府為了順應「保存方言」的民意，正式把「鄉土語言」納入課程，當做教育政策，透過行政的力量，要求國民小學，從小小一年級就開始教；「課程標準」甚至還規定要教「鄉土音標」，「鄉土文字」呢。這下子，最為難的，恐怕是蘭嶼的雅美族、屏東的排灣族、復興鄉的泰雅族…這些原住民的學校和學生了吧？——媽呀！他們還得在雕刻、編織之外，努力發明「各族文字」、「各族音標」。

如果在一個學校中有來自各族的學生，老師們、校長們，請問你們如何安排「鄉土語言課程」？校內如果各族家長、小朋友們，統統要堅持使用他們自己的母語表達、溝通、教學，才算保障人權，你們怎麼應付這些南腔北調的多元需求？

因為我這個笨蛋校長無法解決教還沒發明的鄉土音標、鄉土文字的高理想「語言鄉土化」的政策目標，所帶給小朋友學習的困擾（小一的小朋友才六歲呀，難道，真的要「去中國語言化」，專學鄉土語言嗎？），所以，我只好和老師們商量，把鄉土語言的學習目標，定位在「鄉土語言平等化」、「鄉土語言生活化」、「鄉土語言樂趣化」、「鄉土語言精緻化」吧！

因為「平等化」，所以，鄉土語言教育，絕對不可以存有

只能說一種話，不准說另一種話的霸道強權；不可以污衊不使用和我同一種○○語言的人，就是不愛○○；他學不好○○話，不等於是他就是我○○的敵人；所以，什麼語言都可以學，也可以學得不道地，卻無損於不同族群朋友之間相處的情誼。

因為「生活化」，使用的人老少咸宜，易懂方便，就會樂於學習。

因為「樂趣化」，學習起來感覺輕鬆、生動、活潑，好玩，學習就會開心、持久、主動學習。

因為「精緻化」，能從學習語言中，學到優雅、禮貌、和樂、和氣質，鄉土語言就會更受敬重，學習就會有成就感、榮譽感。

所以，二十一世紀的語文學習，不一定非要退回我族傳統鄉音的重現；把有限的生命和寶貴時間，投注在局部流通而無法用來大量求知的鄉土語文鑽研，（這些應該是研究所或學者的學問），讓小小朋友因為同時學習多種語言的相互干擾，而顧此失彼，反倒放棄終身學習的動機和興趣，是很得不償失的憾事。

親愛的小朋友，校長不是不愛鄉土，只是，希望「鄉土語言」不是小朋友學習的絆腳石，而是有趣又可親的橋樑。

閩南語，用來說說故事，笑一笑，回味回味；聊聊天，無傷大雅的哈拉哈拉，開心開心，不是很好嗎？所以，發音不標準，會怎樣？音調不一樣，會怎樣？比賽沒得名，又會怎樣？

小朋友，妳還要為學不好閩南語，淚眼汪汪嗎？

愛你們的校長 洪金枝 寫於校長室

教務處

【教學組】

★九十二學年度第二學期校內閩南語說故事比賽，得獎名單：

一年級組：

第一名 呂旂萱（一、1）、第二名 鄭雅心（一、2）、
第三名 吳冠宏（一、2）。

二年級組：

第一名 郭郁文（二、1）、第二名 黃湘婷（二、1）、
第三名 翁湘茹（二、3）、第四名 薛牧慈（二、2）。

三年級組：

第一名 鮑家瑩（三、音）、第二名 蔡昕語（三、3）、
第三名 楊耀庭（三、2）、第四名 陳虹均（三、3）、
第五名 林宛貞（三、音）、第五名 陳政博（三、音）。

四年級組：

第一名 姜 絜（四、音）、第二名 曾千容（四、音）、
第三名 吳冠萱（四、1）、第四名 盧可欣（四、3）。

五年級組：

第一名 高翊甄（五、音）、第二名 吳冠葶（五、1）、
第三名 許銀庭（五、音）、第四名 林元勛（五、2）、
第五名 楊美雯（五、3）。

六年級組：

第一名 陳冠宇（六、2）、第二名 陳育忻（六、4）、
第三名 李 寧（六、1）、第四名 吳佳珍（六、音）、
第五名 蔡羽湘（六、音）、第六名 夏翊翔（六、音）。

【資訊組】

★資訊組在三月十七日（星期三）辦理一般教師網頁研習圓滿完成，成果請點選教師網頁觀看。預訂於五月十九日（星期三）再辦理行政教師網頁研習。

★資訊組將於五月辦理母親節電腦卡片及網站留言謝母恩活動請提早準備。



【訓育組】

★九十二學年度班級模範兒童名單：

班 別	性別	學生姓名	家 長 姓 名	班 別	性別	學生姓名	家 長 姓 名
六-1	女	陳彥仔	陳定宸、曾秀珠	三、3	男	陳威成	陳瑞昌、鄭寶月
六-2	女	夏梵瑀	夏枝傳、吳翠芬	三 音	女	賴 欣	賴淨明、曾慧芳
六-3	女	許嘉文	蘇美玉	二、1	女	周雪華	周蘭新、張寶珍
六-4	女	藍丹青	藍維中、周素美	二、2	女	林芸嬿	林振榮、鄭玲玲
六音	女	吳佳珍	吳有諒、李文智	二、3	男	洪政維	洪明德、李麗玲
五-1	男	郭俊佑	郭忠明、董婕如	一、1	女	王雅淳	王志烽、陳麗萍
五-2	男	林元勛	林朝飛、陳秋美	一、2	女	王玉榕	王應和、翁淑美
五-3	男	許字緯	許得進、呂瑞慧	一、3	男	王廷聿	王天民、楊琬嫻
五音	女	李怡恩	李中信、王淑雲	幼 一	女	莊芷寧	莊永星、洪碧娟
四-1	女	吳冠萱	吳清水、顏碧雲	幼 二	男	陳柏宇	陳進興、林麗芬
四-2	女	藍丹卉	藍維中、周素美	幼 三	女	陳惠艾	陳明合、李麗娟
四-3	女	葉嘉蓉	葉賢謀、許美銀	啟 聰	男	劉宏榮	劉清政、陳明玉
四音	女	陳鐸文	陳正如、蔡翠芳	特 高	男	廖致剛	廖呂淑玲
三-1	女	吳昱伶	吳勁龍、陳淑美	特 中	男	蔡汶儒	蔡長見、鄭月靖
三-2	男	楊耀庭	楊國雄、楊金蓮	特 低	男	薛居正	莊武雄、莊王月雲



★九十二學年度班級特殊優良兒童名單及特殊優良事蹟：

班 別	性別	學生姓名	家長姓名	特 殊 優 良 事 蹟
六-1	女	賴紫琳	賴福財 陳金蘭	- 代表學校參加多項競賽，屢獲佳績，為校爭光。 - 全縣租稅繪畫比賽第三名。 - 全縣語文競賽字音字形第三名。 - 司法院法治生活教育學生徵文比賽特優。
六-4	男	陳心凱	陳永毅 姚玉玲	- 參加奧林匹克數學競試國小高年級組第一名。 - 參加籃球、游泳校隊屢獲佳績。
六音	女	郭筱彤	郭 彭 連培嵐	- 曾獲九十二年全縣學生音樂比賽鋼琴獨奏組優等第一名，為校爭光。 - 擔任班級幹部認真盡責，具領導能力。 - 在家孝順父母，友愛二位妹妹，課餘常常幫忙家務，指導妹妹彈琴，寫功課，為父母分憂解勞。 - 努力奮發、學科術科皆突飛猛進，表現優異。
五-1	男	王薪迪	王海靖 洪美雲	- 成績優異，對人事物有濃厚學習興趣。 - 代表學校參加游泳比賽，榮獲多面獎牌。
五-2	女	莊碧熾	莊隆炎 李瓊妹	代表本縣參加跆拳道比賽榮獲金牌。
	女	陳瑀璇	陳朱文 吳秀環	拾獲路人所遺失之巨款，誠實通報警局，拾金不昧。
五-3	女	陳虹汶	陳元仲 許雅喜	- 品學兼優 - 參加數學比賽第七名。
五音	女	洪鳳禧	洪安智 吳秀惠	代表學校參加全縣音樂比賽，獲鋼琴個人組第三名。
	女	曾鈺蓉	曾耀德 才秋紅	參加全縣美展書法類獲佳作。

五音	女	高子涵	高衍龍 賈佳慧	代表學校參加全縣鄉土歌謠比賽，獲個人獨唱第三名。
四-1	男	辛相原	辛伊堯 許瓊芳	- 修己樂群、樹立了班級良好楷模。 - 才華橫溢，更難得的是謙虛、熱情，帶動班上風氣。
四-2	女	陳心荃	陳永毅 姚玉玲	品學兼優、熱心服務，幫助弱小，對內對外書法比賽均是名列前茅，更是溜冰、體育高手，堪為同學楷模。
四-3	男	江宇倫	江堃書 鄒雅麗	- 參加校內小執法劇本創作，榮獲四年級組第二名。 - 參加校內網頁製作，榮獲四年級組第一名。 - 本校舞蹈及籃球隊成員。 - 擔任班長、小組長，負責盡職，富有正義感，樂於助人。
四音	女	鄭育容	鄭國興 陳彩玲	- 書法比賽佳作。 - 心算比賽第一名。 - 閱讀能力佳。 - 功課佳。
三音	女	陳萱菱	陳凱傑 鄭淑惠	- 具有表演天份，兒童劇創作編導。 - 富有愛心、同情心，能自動幫助同學解決困難，經常利用課餘教同學功課。 - 曾參加全縣說故事比賽獲優勝獎。 - 尊敬師長、友愛同學謙恭有禮。 - 對老師交代的事都能認真負責的完成，是老師得力助手。 - 為人機靈，有應變能力，對於突發事件都能處理的很好。



★九十二學年度全校模範兒童名單：

姓 名 (班別)	家長 姓名	性 別	個 人 經 歷	模 範 事 蹟
陳育忻 (6-4)	陳啟泰 吳秀貞	女	1、曾任班長、現任學藝股長。 2、擔任直笛團團長。 3、擔任節奏樂隊指揮。 4、擔任圖書義工。	1、品學兼優、五育均衡發展，多次榮獲五育成績第一名。 2、友愛同學、熱心公益、對班務主動盡責，深得同學信賴。 3、參加九十二學年度全縣學生美展獲得書法類第二名、全縣交通安全教育書法比賽第三名。 4、參加校內閩南語說故事比賽第一名，校內電腦查資料比賽第四名。 5、參加全縣音樂比賽直笛合奏榮獲優等。
劉怡君 (6 音)	劉壽福 高綉蕙	女	1、現為馬小合唱團、馬小管絃樂團、菊之音兒童合唱團團員。 2、學習長笛、書法、英語、作文等多項才藝。	1、語文能力優異，曾多次在校內參賽得獎，並代表學校參加國語文競賽、英語朗讀比賽等，表現優異，為校爭光。 2、學習長笛，並在馬小管絃樂團內努力配合練習，多次代表學校參加音樂比賽，不論合唱、管絃樂團皆表現優異。 3、曾獲鄉土歌謠比賽「優等」佳績。 4、允文允武、才貌雙全、文武兼備，運動細胞發達，為班際籃球賽、運動會接力賽主力運動員，為團體不遺餘力。 5、在家事親至孝，懂事乖巧；在校尊敬師長、友愛同學，懂得與人分享。勝且不驕、敗亦不餒，不論品行學業、待人處世皆優異，足為表率。

【生教組】

★重申各位家長配合叮嚀小朋友，為了安全起見，不宜在導護老師未到校執勤時，太早到校園內，早上上學時間請在七點十五分以後到校，以免有危險之虞。同時也請小朋友於放學之後，不要單獨到校園內遊玩，並不宜太晚回到家中。

★請各位家長配合，請勿為了您自己一時的方便，將車輛騎入校園內，以免造成危險狀況的發生。

★近日生教組將發給孩子有關交通安全號誌及標線的摺頁參考資料，請各位家長能夠與您的寶貝共同閱讀，並指導孩子相關知識，本組將於期末舉辦相關驗收活動。

【體育組】

★九十三年澎湖縣中小學聯運於二月十六日至二十二日舉行，本校選手表現優異，拿下小男團體組田賽第四名、小男團體組徑賽第五名。個人得獎名單如下：

田徑賽：

小男八百公尺接力第二名：江嘉倫、洪正翰、陳宇泓、張凱迪。小男四百公尺接力第二名：江嘉倫、洪正翰、陳宇泓、張凱迪。小男一百公尺第六名：張凱迪。小男壘球擲遠第二名：陳宇泓。小男推鉛球第八名：陳冠宇。小男跳遠第三名：江嘉倫。小男跳高第七名：江嘉倫。小男混合運動第七名：陳宇泓。小女推鉛球第七名：廖羿晴。

游泳賽：

小女五十公尺仰式第五名：魏旭晨。小女五十公尺仰式第六名：吳孟純。小女一百公尺蛙式第五名：洪瑋慈。小女一百公尺蛙式第六名：許瓊云。小女五十公尺蛙式第三名：洪瑋慈。小女五十公尺蛙式第四名：許瓊云。小男四百公尺自由式接力第三名：王騏豪、陳心凱、王薪迪、張凱迪。小男二百公尺自由式接力第三名：王騏豪、陳心凱、王薪迪、張凱迪。小男二百公尺混合式接力第二名：王騏豪、陳心凱、王薪迪、張凱迪。小男五十公尺仰式第四名：陳心凱。小男五十公尺仰式第六名：陳心甫。小男一百公尺蛙式第五名：王騏豪。小男五十公尺蛙式第三名：王薪迪。小男五十公尺自由式第三名：王薪迪。小男五十公尺自由式第六名：陳心凱。小男五十公尺蝶式第二名：張凱迪(破大會紀錄)。小男一百公尺自由式第二名：張凱迪(破大會紀錄)。

【衛生組】

★九十二學年度第二學期視力保健

書法比賽，得獎名單：

六年級組：

第一名 陳育忻（六、4）、第二名 陳心凱（六、4）、
第三名 藍丹青（六、4）、第四名 陳宣濤（六、音）、
第五名 陳郁琪（六、3）、第六名 田曜源（六、1）、

五年級組：

第一名 曾鈺蓉（五、音）、第二名 陳姿鳳（五、3）、
第三名 李怡恩（五、音）、第四名 蕭宜恬（五、1）、
第五名 高翊甄（五、音）、第六名 林元勛（五、2）。

四年級組：

第一名 吳冠萱（四、1）、第二名 陳鐸文（四、音）、
第三名 陳心荃（四、2）、第四名 葉憶葶（四、1）、
第五名 劉雅婷（四、啟聰班）、第六名 紀佳蒂（四、3）。

【健康中心】

★本學期視力檢查已完成，收到通知單後，請於兩週內將通知單交回學校老師彙整，以便下學期繼續使用（合格者，家長簽章即可；未達標準者，請帶往眼科醫療院所檢查）

近視造成的原因為，「長時間」、「近距離」、「用眼不當」，所以請隨時注意提醒您的子女做到以下幾點：

- 1、貴子女之閱讀、寫字姿勢與時間（與書本距離保持 35-40 公分，每 30-40 分鐘休息 10 分鐘）。
- 2、看電視之距離至少三公尺，電腦使用距離 70-90 公分，每 30 分鐘休息 10 分鐘。
- 3、書桌之照明設備（六十燭光之電燈泡從左後方與眼睛平行處照明）。
- 4、均衡營養（多吃牛奶、肉、蛋、綠色蔬菜，少吃糖）。
- 5、眼睛休息（多看遠方，以防近距離時間過久，造成疲勞）。



總務處



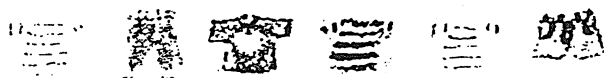
★本校二、三棟改建期間，學生安置以第一棟校舍為主，學生安全為優先考量，但每到活動課時，操場歡笑連連，更是另種不一樣的收穫。

★本校二、三棟改建期間，目前校內網路、電話（如下表）系統均已完成連線，對於這段期間對各位造成不便之處，尚請見諒。

學校電話分機號碼



校長室	111	縣幼教中心	213	四年二班	128	四年音班	319
主計	113	演奏廳	133	四年三班	127	三年音班	318
出納	114	自然教具室	134	三年一班	132	音樂班辦公室	221
事務	115	電腦教室	219	三年二班	131	資源教室	311
視聽教室	116	音樂教室(普)	223	三年三班	130	特高班	312
總務處	117	六年一班	142	二年一班	216	特中班	217
教務處	118	六年二班	140	二年二班	123	特低班	313
訓導處	119	六年三班	139	二年三班	218	學前特教	9267012
輔導處	120	六年四班	138	一年一班	126	幼一班	317
健康中心	121	五年一班	215	一年二班	125	幼二班	316
低年級圖書室	122	五年二班	136	一年三班	214	教師休息室	137
鑑輔會	9268443	五年三班	135	六年音班	320	午餐廚房	325
啟聰班	124	四年一班	129	五年音班	321	員生社	9279659



輔導處

【資料組】

★本校一年一度辦理的智力測驗—瑞文氏圖形推理測驗（一、四年級），在導師協助幫忙下，已順利完成。本測驗結果登錄於輔導資料卡，作為老師教學輔導之參考。

【音樂組】

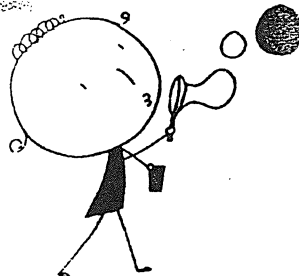
★本校音樂班於四月一日在台南社教館，參加全國鄉土歌謠比賽，我們預祝這一群音樂小天使能全力以赴，獲得佳績，加油！加油！

幼稚園

★三月份小壽星請看這裡！！

幼一班：顏欣翎。

幼二班：曾譯民、徐琤雅。



我們虔誠祝禱小壽星們平安、健康、喜樂！

並祝福你們：“生日快樂”！

★幼稚園將於三月二十三日（星期二）上午九時半，幼稚園教室前，舉辦『歡度兒童節』活動：明日之星--賽車手。透過此活動，能讓小朋友增進手眼腳協調的能力、培養輪流、等待，進而激發勇敢、冒險的精神及保護自己、安全第一的能力。歡迎阿公帶阿媽、爸爸攜媽媽、大哥哥大姐姐們都來為我們加加油喔！

